

RÅDETS BESLUT 2014/776/GUSP
av den 7 november 2014
om ändring av beslut 2010/413/Gusp om restriktiva åtgärder mot Iran

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionen, särskilt artikel 29,

med beaktande av rådets beslut 2010/413/Gusp av den 26 juli 2010 om restriktiva åtgärder mot Iran ⁽¹⁾, särskilt artikel 23, och

av följande skäl:

- (1) Den 26 juli 2010 antog beslut 2010/413/Gusp.
- (2) I sin dom av den 4 juni 2014 i mål T-67/12 ⁽²⁾ ogiltigförklarade tribunalen rådets beslut att föra upp Sina Bank på förteckningen över personer och enheter som är föremål för restriktiva åtgärder i bilaga II till beslut 2010/413/Gusp.
- (3) Sina Bank bör åter föras upp på förteckningen över personer och enheter som är föremål för restriktiva åtgärder, på grundval av en ny motivering.
- (4) I sina domar av den 3 juli 2014 i målen T-155/13, T-157/13 och T-181/13 ⁽³⁾ ogiltigförklarade tribunalen rådets beslut att föra upp Babak Zanjani, Sorinet Commercial Trust Bankers respektive Sharif University of Technology på förteckningen över personer och enheter som är föremål för restriktiva åtgärder i bilaga II till beslut 2010/413/Gusp.
- (5) Babak Zanjani, Sorinet Commercial Trust Bankers och Sharif University of Technology bör åter föras upp på förteckningen över personer och enheter som är föremål för restriktiva åtgärder, på grundval av en ny motivering.
- (6) Till följd av Europeiska unionens domstols dom av den 28 november 2013 i mål C-280/12 P ⁽⁴⁾ är Fereydoun Mahmoudian och Fulmen inte uppförda på förteckningen över personer och enheter som är föremål för restriktiva åtgärder i bilaga II till beslut 2010/413/Gusp.
- (7) Därför finns det inte längre någon grund för att bibehålla en enhet på förteckningen över personer och enheter som är föremål för restriktiva åtgärder i bilaga II till beslut 2010/413/Gusp.
- (8) Identifieringsuppgifterna för tre enheter på förteckningen över personer och enheter som är föremål för restriktiva åtgärder i bilaga II till beslut 2010/413/Gusp bör ändras.
- (9) Beslut 2010/413/Gusp bör ändras i enlighet med detta.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilaga II till beslut 2010/413/Gusp ska ändras i enlighet med bilagan till det här beslutet.

⁽¹⁾ EUT L 195, 27.7.2010, s. 39.

⁽²⁾ Dom av den 4 juni 2014 i mål T-67/12, Sina Bank mot rådet, ännu inte offentliggjord i rättsfallssamlingen.

⁽³⁾ Dom av den 3 juli 2014 i mål T-155/13, Zanjani mot rådet, ännu inte offentliggjord i rättsfallssamlingen; dom av den 3 juli 2014 i mål T 157/13, Sorinet Commercial Trust Bankers Ltd mot rådet, ännu inte offentliggjord i rättsfallssamlingen; dom av den 3 juli 2014 i mål T 181/13, Sharif University of Technology mot rådet, ännu inte offentliggjord i rättsfallssamlingen.

⁽⁴⁾ Dom av den 28 november 2013 i mål C-280/12 P, rådet mot Fulmen och Fereydoun Mahmoudian, ännu inte offentliggjord i rättsfallssamlingen.

Artikel 2

Detta beslut träder i kraft samma dag som det offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 7 november 2014.

På rådets vägnar
P. C. PADOAN
Ordförande

BILAGA

I. Den person och de enheter som anges nedan ska föras upp på förteckningen i del I i bilaga II till beslut 2010/413/Gusp.

I. Personer och enheter som deltar i kärnteknisk verksamhet eller i verksamhet med ballistiska robotar samt personer och enheter som ger stöd till Irans regering

A. Personer

	Namn	Identifierings-uppgifter	Skäl	Datum för uppförande
45.	Babak Zanjani	Födelsedatum: 12 mars 1971	<p>Babak Zanjani har gett stöd till finansieringen av transaktioner avseende iransk råolja som genomförts av Irans oljeministerium, som är uppfört på EU:s förteckning. Han har dessutom hjälpt Irans centralbank och National Iranian Oil Company (NIOC), som också är uppförda på EU:s förteckning, att undgå EU:s restriktiva åtgärder.</p> <p>Han har varit behjälplig vid iranska oljetransaktioner och har överfört medel med koppling till olja, särskilt genom Naftiran Intertrade Company (Nico) och Hong Kong Intertrade, som kontrolleras av den iranska regeringen och också är uppförda på EU:s förteckning.</p> <p>Han bistod dessutom Irans revolutionsgarde med väsentliga tjänster genom att möjliggöra överföringar av medel till förmån för Khatam al-Anbiya, ett företag som ägs av Irans revolutionsgarde och som är föremål för FN- och EU-sanktioner.</p>	8.11.2014

B. Enheter

	Namn	Identifierings-uppgifter	Skäl	Datum för uppförande
8.	Sina Bank	No. 187, Avenue Motahhari Ave., Teheran, 1587998411, Iran Tfn: (+9821) 88532434-7, (+9821) 88532434-6 E-postadress: infor@sinabank.ir Webbplats: http://www.sinabank.ir/	Sina Bank kontrolleras av Mostazafan Foundation, en betydelsefull iransk halvstatlig enhet som kontrolleras direkt av den högste ledaren och som innehar 84 % av aktierna i Sina Bank. Sina Bank bistår Mostazafan Foundation och dess grupp av dotterföretag med finansiella tjänster. Sina Bank stöder således Irans regering finansiellt genom Mostazafan Foundation.	8.11.2014

	Namn	Identifierings-uppgifter	Skäl	Datum för uppförande
156.	Sorinet Commercial Trust Bankers Ltd. (SCT) (alias SCT Bankers, SCT Bankers Kish Company (PJS), SCT Bankers Company Branch, Sorinet Commercial Trust)	<p>Sorinet Commercial Trust Bankers, Sadaf Tower, 3rd Floor, Suite No. 301, Kish Island, Iran</p> <p>Sorinet Commercial Trust Bankers, No.1808, 18th Floor, Grosvenor House Commercial Tower, Sheikh Zayed Road, Dubai, Förenade Arabemiraten, P.O. Box 31988</p> <p>Kontor i Teheran: Reahi Aiiey, First of Karaj, Maksous Road 9, Teheran, Iran. SWIFT-koder: SCERIRTH KSH (kontoret på Kish), SCTSAEA1 (kontoret i Dubai), SCERIRTH (kontoret i Teheran)</p> <p>Alternativ adress till kontoret på Kish: Kish Banking Fin Activities Centre, No 42, 4th floor, VC25</p> <p>Alternativ adress till kontoret i Dubai: 1) SCT Bankers Kish Company (PJS), Head Office, Kish Island, Sadaf Tower, 3rd floor, Suite 301, P.O. Box 87. 2)Sheykh Admad, Sheykh Zayed Road, 31988, Dubai, Port, Kish Island.</p> <p>Tfn: 09347695504 (kontoret på Kish) 09347695504/97-14325702299 (kontoret i Dubai) 09347695504 (kontoret i Teheran)</p> <p>E-postadresser: info@sctbankers.com zanjani@sctbankers.com</p>	Sorinet Commercial Trust Bankers Ltd. kontrolleras av Babak Zanjani som är uppförd på förteckningen för att ha gett finansiellt stöd till Irans regering genom att vara behjälplig vid oljebetalningar på dess vägnar.	8.11.2014
161.	Sharif University of Technology	<p>Azadi Ave/Street, PO Box 11365-11155, Teheran, Iran, Tfn: + 98 21 66 161</p> <p>E-postadress: info@sharif.ir</p>	Sharif University of Technology (SUT) har ett antal samarbetsavtal med iranska statliga organisationer som är uppförda på FN:s och/eller EU:s förteckningar och som bedriver militär verksamhet eller verksamhet med militär anknytning, särskilt inom området produktion och inköp av ballistiska robotar. Exempel på sådana avtal är ett avtal med den på EU:s förteckningar uppförda Aerospace Industries Organisation för bland annat produktion av satelliter, samarbete med Irans försvarsministerium och Islamiska revolutionsgardet vad gäller konkurrens i att utforma "smarta båtar" samt ett bredare avtal med flygvapnet inom Islamiska revolutionsgardet som omfattar utveckling och förstärkning av universitetets förbindelser, organisatoriskt och strategiskt samarbete.	8.11.2014

	Namn	Identifierings-uppgifter	Skäl	Datum för uppförande
			SUT är part i ett avtal mellan sex universitet som ger stöd till Irans regering genom försvarsrelaterad forskning och SUT ger forskarkurser i teknik för obemannade luftfartyg (UAV) som bland annat utformats av ministeriet för vetenskap. Allt sammantaget visar detta på ett betydande samarbete med Irans regering inom militära områden eller områden med militär anknytning, vilket utgör stöd till Irans regering.	

II. Uppgifterna om de enheter som anges i del I i bilaga II till beslut 2010/413/Gusp som förtecknas nedan ska ersättas med följande uppgifter:

I. Personer och enheter som deltar i kärnteknisk verksamhet eller i verksamhet med ballistiska robotar samt personer och enheter som ger stöd till Irans regering

B. Enheter

	Namn	Identifierings-uppgifter	Skäl	Datum för uppförande
27.	Power Plants' Equipment Manufacturing Company (Saakhte Tajhizate Niroogahi)	No. 10, Jahanara Alley, after Hemmat Bridge, Abbaspour St. (tidigare benämnd Tavanir), Teheran, Post Code 1435733161, Iran	Underordnad enhet till AEOI och Novin Energy (båda tas upp i FN:s säkerhetsråds resolution 1737). Deltar i utvecklingen av kärnreaktorer.	26.7.2010
132.	Naftiran Intertrade Company (alias Naftiran Trade Company) (Nico)	a) 5th Floor, Petropars Building, No. 35 Farhang Boulevard, Snadat Abad Avenue, Teheran, Iran Tfn: + 98 21 22372486; +98 21 22374681; +98 21 22374678; Fax: +98 21 22374678, +98 21 22372481 E-postadress: info@naftiran.com b) Suite 17, Burlington House, St. Saviours Road, St. Helier, Jersey, Förenade kungariket	Dotterbolag (100 %) till National Iranian Oil Company (NIOC).	16.10.2012
133.	Naftiran Intertrade Company Srl	Avenue De la Tour-Halimand 6, 1009 Pully, Schweiz Tfn: + 41 21 3106565 Fax: + 41 21 3106566/67/72 E-postadress: nico.finance@naftiran.ch	Dotterbolag (100 %) till Naftiran Intertrade Company Ltd.	16.10.2012

III. Den enhet som anges nedan ska strykas från förteckningen i del I i bilaga II till beslut 2010/413/Gusp.

13. a) Arya Niroo Nik